



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 14 septembre 2012 (17.09)  
(OR. en)**

**10682/12  
ADD 1 REV 1**

**PV CONS 31  
RELEX 494**

**ADDENDUM au PROJET DE PROCÈS-VERBAL**

Objet: **3170<sup>e</sup> session du Conseil de l'Union européenne (AFFAIRES ÉTRANGÈRES),  
tenue à Bruxelles le 31 mai 2012**

---

## POINTS EN DÉLIBÉRATION PUBLIQUE<sup>1</sup>

Page

### Liste des POINTS DE L'ORDRE DU JOUR (doc. 10469/12 OJ/CONS 31 RELEX 479)

Point 2	Divers	
	-	Informations communiquées par la présidence concernant les propositions législatives en cours..... 3

- o
- o o

---

<sup>1</sup> Délibérations sur les actes législatifs de l'Union (article 16, paragraphe 8, du traité sur l'Union européenne) et autres cas de délibérations ouvertes au public et débats publics (article 8 du règlement intérieur du Conseil).

## **DÉLIBÉRATIONS LÉGISLATIVES**

*(Délibération publique, conformément à l'article 16, paragraphe 8, du traité sur l'Union européenne)*

### **2. Divers**

#### **- Informations communiquées par la présidence concernant les propositions législatives en cours**

Le Conseil a été informé par la présidence de la conclusion des négociations menées dans le cadre d'un trilogue en ce qui concerne deux dossiers relevant de la procédure législative ordinaire:

- 1) le règlement établissant des dispositions transitoires pour les accords bilatéraux d'investissement conclus entre des États membres et des pays tiers; et
- 2) le règlement appliquant un schéma de préférences tarifaires généralisées.

La présidence a indiqué que les accords politiques dégagés dans ce cadre ouvriraient la voie à l'adoption finale des règlements.